



Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

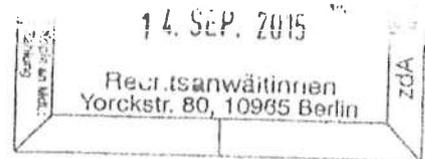
Bearbeitende Stelle:
Referat MD6 Dortmund
Märkische Str. 109
44141 Dortmund
Tel.: (0231) 9058-755
Fax: (0231) 91255890

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, 90343 Nürnberg

Kreisverwaltung Gifhorn
- Ausländerbehörde -
Schlossplatz 1
38516 Gifhorn

Fax Nr. : 0537182309

E-Mail:



Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom
Mein Zeichen, meine Nachricht vom
5685941 - 160
(bei Antwort bitte angeben)

(Durchwahl)

Datum

755

18.09.2015

Dublin-Verfahren
Übernahmeersuchen für die / den

Name/Vorname(Geschlecht):	
1.	[REDACTED]
2.	[REDACTED]
3.	[REDACTED]
Geburtsdatum/-ort, Staatsangehörigkeit:	
1.	.1963 / [REDACTED]
2.	.2001 / [REDACTED]
3.	.2004 / [REDACTED]
ALIAS:	
Name/Vorname:	
Geburtsdatum/-ort, Staatsangehörigkeit:	

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Frist zur Überstellung gem. Art. 29 Abs. 1 bzw. 2 Satz 2 VO Dublin III ist am 19.08.2015, 24:00 Uhr abgelaufen. Es wird überprüft, ob die Abschiebung in den Mitgliedstaat auf einer anderen Rechtsgrundlage erfolgen kann oder eine Abschiebungsandrohung in den Herkunftsstaat ergehen muss. Über den weiteren Verfahrenfortgang erhalten Sie zu gegebener Zeit eine gesonderte Mitteilung.

Die weitere Bearbeitung erfolgt in der zuständigen Außenstelle Friedland/Oldenburg.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag
gez. Pentzek

D1315

Hausanschrift Zentrale:
Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg

Briefanschrift Zentrale:
Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
90343 Nürnberg

Internet:
www.bamf.de
E-Mail:
Poststelle@bamf.bund.de

Zentrale: (09 11) 9 43 - 0
Telefax Zentrale: (09 11) 9 43 40 00

Bankverbindung:
Kontoführer: Bundeskassa Hahn/Saale,
Bundesrat Witten/Opf., Kreditinstitut: Deutsche
Bundesbank, Filiale Regensburg
IBAN: DE08 7500 0000 0075 0010 07
BIC: MARKDEF3330



Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

Bearbeitende Stelle:
Referat Außenstelle Friedland

Hausanschrift: Heimkehrerstr. 16
37133 Friedland , Kr Göttingen
Postanschrift: Helmkehrerstr. 16
37133 Friedland , Kr Göttingen
Tel.: 09119438753
Fax: 055049499317

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, 90343 Nürnberg

Geschäftszeichen: 5685941 - 160

Rechtsanwältin
Inken Stern

Yorckstraße 80
10965 Berlin

Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom

[REDACTED]

Mein Zeichen, meine Nachricht vom

5685941 - 160
(bei Antwort bitte angeben)

☎ (Durchwahl)

8768

Datum

02.12.2015

Asylverfahren des/der

Vorname/NAME

geb. am

[REDACTED]	1963
[REDACTED]	.2001
[REDACTED]	.2004

Sehr geehrte Damen und Herren,

in der Anlage übersende ich Ihnen meinen Aufhebungsbescheid vom heutigen Tag mit der Bitte um Kenntnisnahme. Der Bescheid meiner Behörde vom 28.01.2014 wird nach Ablauf der Überstellungsfrist im Dublin-Verfahren aufgehoben. Die Entscheidung über den Asylantrag Ihrer Mandanten ergeht im nationalen Verfahren. Über das weitere Verfahren werden Sie entsprechend in Kenntnis gesetzt.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Waduschat

D0256

Hausanschrift Zentrale:

Bundesamt für Migration und
Flüchtlinge
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg

Briefanschrift Zentrale:

Bundesamt für Migration und
Flüchtlinge
90343 Nürnberg

Internet:

www.bamf.de

E-Mail:
Poststelle@bamf.bund.de

☎ Zentrale:

(09 11) 9 43 - 0

☎ Telefax Zentrale:

(09 11) 9 43 40 00

Bankverbindung:

Kontoinhaber: Bundeskasse Halle/Saale,
Dienststz Weiden/Opf. Kreditinstitut: Deutsche
Bundesbank, Filiale München,
IBAN: DE08 7500 0000 0075 0010 07
BIC: MARKDEF 1750

Seite 1 von 1



Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

Bundesamt für Migration und
Flüchtlinge

Ort: 37133 Friedland , Kr Göttingen

Datum: 02.12.2015 - *

Gesch.-Z.: 5685941 - 160

bitte unbedingt angeben

Anerkennungsverfahren

D60603768

BESCHIED

In dem Asylverfahren des/der

- | | | | |
|----|--|-----------------|------------------------|
| 1. | | geb. | / Russi- |
| | | sche Föderation | |
| 2. | | geb. | / Russische Föderation |
| 3. | | geb. | / Russische Föderation |

wohnhaft:

vertreten durch: Rechtsanwältin
Inken Stern
Yorckstraße 80
10965 Berlin

ergeht folgende Entscheidung:

Der Bescheid des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge vom 28.01.2014 (Az.: 5685941-160) wird aufgehoben.

Begründung:

Auf Grund des Ablaufs der Überstellungsfrist gemäß Artikel 29 der Verordnung EG Nr. 604/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates (VO Dublin III) ist die Zuständigkeit zur Durchführung des Asylverfahrens auf Deutschland übergegangen.

Im Auftrag

Waduschat

D0045

Hausanschrift Zentrale:

Bundesamt für Migration und
Flüchtlinge
Frankensstraße 210
90461 Nürnberg

Briefanschrift Zentrale:

Bundesamt für Migration und
Flüchtlinge
90343 Nürnberg

Internet:

www.bamf.de

E-Mail:
Poststelle@bamf.bund.de

☎ Zentrale:

(09 11) 9 43 - 0

Telefax Zentrale:

(09 11) 9 43 40 00

Bankverbindung:

Kontoinhaber: Bundeskasse Halle/Saale,
Dienstsitz Weiden/Opf, Kreditinstitut: Deutsche
Bundesbank, Filiale Regensburg,
IBAN: DE08 7500 0000 0075 0010 07
BIC: MARKDEF 1750

Rechtsanwältin INKEN STERN ★

Yorckstraße 80
10965 Berlin

fon 030.39808664
fax 030.39808663
kontakt@rechtsanwaeltin-stern.de
www.rechtsanwaeltin-stern.de

Rechtsanwältin INKEN STERN ★ Yorckstrasse 80 ★ 10965 Berlin

Verwaltungsgericht Braunschweig
Postfach 4727

38037 Braunschweig

Bürozeiten

Mo bis Fr 10-13 Uhr
Mo, Di, Do 14-17 Uhr

Bankverbindung

Kto 11 30 90 54 00
Biz 430 60 967 GLS Bank
IBAN DE64 4306 0967 1130 9054 00
BIC GENODEM1GLS

Steuer-Nr. 14/545/00546

Bei Antworten und Zahlun-
gen bitte angeben:

Berlin, 02. Dezember 2015

Per Fax vorab: 0531 488 3001

**Eilt!!!! Bitte sofort vorlegen – Abschiebung wird
gerade durchgeführt**

Eilantrag

der
des
der
wohntat:

- Antragsteller -

Prozess-/Verfahrensbevollmächtigte:

Rechtsanwältin Inken Stern, Yorckstr. 80, 10965 Berlin,

g e g e n

den Landkreis Gifhorn, vertreten durch den Landrat, FBOrd-
nung, Schlossplatz 1, 38518 Gifhorn

- Antragsgegner -

wegen: Durchführung des nationalen Asylverfahrens,
Anordnung der aufschiebenden Wirkung, Erlass
einer einstweiligen Anordnung.

Rechtsanwältin INKEN STERN
Tätigkeitsschwerpunkte
Aufenthalts- und Asylrecht, Sozialrecht

In Bürogemeinschaft mit
Rechtsanwältin Barbara Wessel
Aufenthalts- und Asylrecht,
Familienrecht, Lebenspartnerschaften

Rechtsanwältin Christina Clemen
Strafrecht, Familienrecht, Gewaltrecht

Rechtsanwältin Barbara Petersen
Strafrecht, Aufenthaltsrecht, Familienrecht

Rechtsanwältin Sigrun Krause
Aufenthalts- und Asylrecht, Sozialrecht

Namens und im Auftrag der Antragsteller, Vollmacht anbei, wird beantragt,
einstweilig anzuordnen, dass die Antragsteller nicht in die Russische Föderation abzuschieben sind.

Begründung:

Anordnungsanspruch:

Die Antragsteller stellten im Oktober 2013 einen Asylantrag beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge. Es wurde aufgrund der Durchreise durch Polen zunächst ein Dublin-Verfahren durchgeführt. Mit Urteil vom 30.04.2015 des VG Braunschweig (8 A 29/14) wurde die Klage abgewiesen.

Die Dublin-Überstellungsfrist ist längst (24.06.2015) abgelaufen und das Asylverfahren wird national durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge geführt. Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge teilte heute der Unterzeichnenden mit, dass das Asylverfahren national durchgeführt werden wird. Es werde ein Aufhebungsbescheid ergehen. Der Aufhebungsbescheid wird umgehend nachgereicht

Es ist bisher keine Entscheidung des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge ergangen.

Anordnungsgrund:

Es findet ohne jegliche Rechtsgrundlage eine Abschiebung der Antragsteller derzeit in die Russische Föderation statt. Das Flugzeug soll um 10:40h in Düsseldorf starten. Dem Eilantrag ist stattzugeben.

Anlagen: Dublin Bescheid, Vollmacht

Abschrift anbei.

Inken Stern
Rechtsanwältin